



LASERJET PROFESSIONAL M1130/M1210

MFP SERIES

Anexa la Ghidul de utilizare
Doar pentru modelele wireless





HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP series

Addenda la ghidul de utilizare (doar pentru modelele wireless)

Utilizați această addenda împreună cu versiunea completă a ghidului de utilizare al produsului.

Drept de autor și licență

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiunea prealabilă în scris sunt interzise, cu excepția permisiunilor acordate prin legile drepturilor de autor.

Informațiile din acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite în declarațiile exprese de garanție, care însoțesc aceste produse și servicii. Nici o prevedere a prezentului document nu poate fi interpretată drept garanție suplimentară. Compania HP nu va răspunde pentru nici o omisiune sau eroare tehnică sau editorială din prezentul document.


Edition 1, 11/2015


Informații referitoare la mărci


Microsoft®, Windows®, Windows XP® și Windows Vista® sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în SUA.

Convenții folosite în acest ghid

 **SFAT:** Sugestiile conțin recomandări utile sau scurtături.

 **NOTĂ:** Notele conțin informații importante pentru explicarea unui concept sau pentru finalizarea unei sarcini.

 **ATENȚIE:** Măsurile de precauție indică proceduri care trebuie urmate pentru a evita pierderile de date sau deteriorarea produsului.

 **AVERTISMENT!** Avertismentele vă alertează în legătură cu procedurile specifice care trebuie urmate pentru a evita vătămările corporale, pierderile catastrofale de date sau avarierea serioasă a produsului.

Cuprins

1 Noțiuni de bază despre produs	1
Vizualizări ale produsului	2
Aspectul panoului de control	2
2 Meniurile panoului de control	5
Meniurile panoului de control	6
3 Conectarea produsului	7
Conexiune de rețea	8
Instalarea produsului într-o rețea wireless utilizând CD-ul cu software	8
Efectuarea unei instalări wireless de tip peer-to-peer (ad-hoc)	8
Opriti unitatea wireless a produsului	9
Configurarea produsului în rețea	9
4 Activități de imprimare	11
Utilizarea serviciului HP ePrint	12
Utilizarea funcției Imprimare directă HP	12
5 Rezolvarea problemelor	13
Rezolvarea problemelor de conectivitate	14
Rezolvarea problemelor cu caracteristica wireless	14
Anexa A Informații despre reglementări	17
Declarație de conformitate (modele wireless)	18
Declarații suplimentare pentru produse fără fir	20
Declarația de respectare FCC — Statele Unite	20
Declarație Australia	20
Declarația ANATEL Brazilia	20
Declarații pentru Canada	20
Reglementările Industry Canada pentru produsele care funcționează la 5 GHz	20
Expunerea la radiații de radiofrecvență (Canada)	21

Notă de reglementare pentru Uniunea Europeană	21
Notă pentru utilizarea în Rusia	21
Declarație pentru Mexic	21
Declarație pentru Taiwan	22
Declarație pentru Coreea	22
Marcaj cablat/wireless Vietnam Telecom pentru produse aprobate de tipul ICTQC	22

Index	23
--------------------	-----------

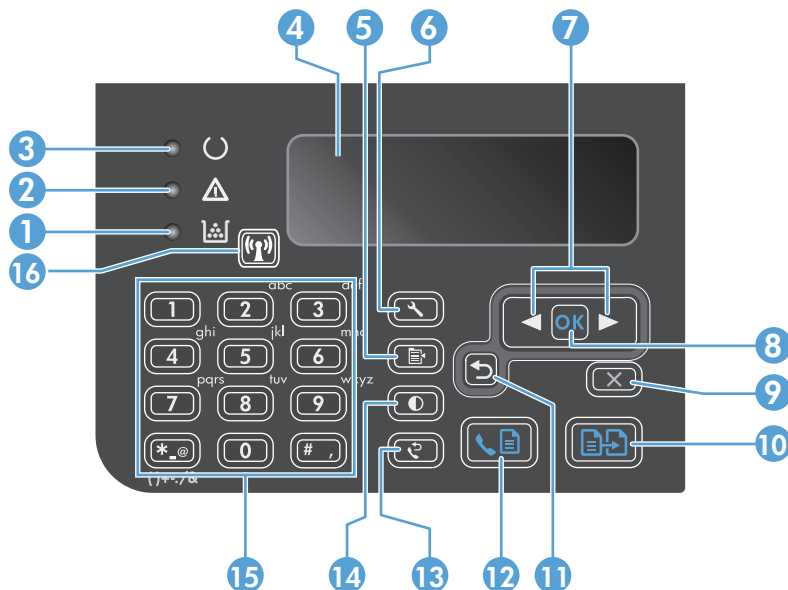
1 Noțiuni de bază despre produs

- [Vizualizări ale produsului](#)

Vizualizări ale produsului

Aspectul panoului de control

HP LaserJet Professional M1210 MFP series (doar pentru modelele wireless)



1		LED-ul de stare pentru nivelul tonerului: Indică faptul că nivelul de toner din cartușul de imprimare este scăzut.
2		Ledul Atenție: Indică o problemă la produs. Vizualizați afișajul LCD pentru un mesaj.
3		Ledul Pregătit: Indică faptul că produsul este pregătit sau procesează o operație.
4		Ecranul afișajului LCD: Afișează informații de stare, meniuri și mesaje.
5		Butonul pentru setările de copiere: Deschide meniul Setări de copiere . Pentru a copia o carte de identitate, apăsați acest buton de trei ori pentru a deschide meniul Copiere ID , apoi apăsați butonul OK .
6		Butonul Configurare: Deschide meniurile.
7		Săgeți stânga și dreapta: Accesați și navigați prin meniuri. Reduceți sau creșteți valoarea curentă de pe ecran. Deplasați cursorul de pe ecran înapoi sau înainte cu un spațiu.
8		Butonul OK: Acceptă o setare sau confirmă o acțiune de îndeplinit.
9		Butonul Anulare: Anulează operația curentă sau goleşte ultima setare efectuată. Când produsul se află în starea Gata, apăsați acest buton pentru a reseta setările pentru exemplare la valorile prestabilite.
10		Butonul Începere copiere: Lansează o operație de copiere.
11		Săgeată înapoi: Revine la nivelul anterior în meniuri.
12		Butonul Trimitere fax: Lansează o operație de fax.
13		Butonul Reapelare: Apelează ultimele cifre utilizate pentru operația anterioară de fax.
14		LED-ul pentru creșterea/reducerea luminozității exemplarelor: Reglează setarea de luminozitate pentru operația de copiere curentă.

15

Tastatură numerică: Utilizați tastatura pentru a introduce numere de fax sau pentru a introduce date.

16



Butonul wireless și LED-ul de stare: Utilizați butonul pentru a activa sau dezactiva funcția wireless a produsului. LED-ul de stare indică funcționarea wireless.

- **Aprins:** Produsul este conectat la o rețea wireless.
 - **Clipire rapidă:** A survenit o eroare la configurarea protejată Wi-Fi (WPS).
 - **Clipire lentă:** Produsul încearcă să se conecteze la o rețea wireless.
 - **Stins:** Produsul este în una din stările următoare.
 - Alimentarea produsului este oprită.
 - Produsul nu este conectat la o rețea wireless.
 - Produsul este în modul de oprire automată.
-

2 Meniurile panoului de control



- [Meniurile panoului de control](#)

Meniurile panoului de control

Pentru HP LaserJet Professional M1210 MFP series (doar la modelele wireless), submeniul **Wireless Menu (Meniu wireless)** este disponibil în meniul **Configurare rețea** al panoului de control.

- Utilizați submeniurile **Wireless Menu (Meniu wireless)** pentru a activa, dezactiva, testa sau configura funcțiile wireless ale produsului.

Tabelul 2-1 Submeniuri Wireless Menu (Meniu wireless)

Element de meniu	Element de submeniu	Descriere
Wireless Menu (Meniu wireless)	Radio wireless	Activați sau dezactivați funcționalitatea radio wireless a produsului. On (Pornit) Off (Oprită) Setarea prestabilită este On (Pornit) .
	Test de rețea	Testează rețeaua wireless și imprimă un raport cu rezultatele.
	Configurare WPS	Dacă routerul wireless acceptă WPS, utilizați această metodă pentru a configura produsul într-o rețea wireless. <ol style="list-style-type: none">1. Apăsați butonul Configurare protejată Wi-Fi  de pe router sau dispozitivul cu funcționalitate de punct de acces. NOTĂ: Pentru informații suplimentare, consultați ghidul de utilizare al routerului sau dispozitivului cu funcționalitate de punct de acces.2. Pe panoul de control al produsului, apăsați butonul Wireless .3. Din Wireless Menu (Meniu wireless), selectați submeniul Configurare WPS, apoi urmați solicitările de pe afișajul panoului de control pentru a finaliza configurarea rețelei wireless.


3 Conectarea produsului

- [Conexiune de rețea](#)

Conexiune de rețea

Produsul se poate conecta la rețele wireless.

Instalarea produsului într-o rețea wireless utilizând CD-ul cu software

1. Introduceți CD-ul cu software în tava pentru CD a computerului.
Dacă programul de instalare nu pornește automat, parcurgeți conținutul CD-ului și executați fișierul SETUP.EXE.
2. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea produsului.
3. La finalizarea instalării, dacă doriți să verificați că produsul are o adresă IP de rețea, imprimați o pagină de configurare.
 - a. Pe panoul de control al produsului, apăsați butonul Configurare 
 - b. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta meniul **Rapoarte**, apoi apăsați butonul **OK**.
 - c. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta opțiunea **Raport config.**, apoi apăsați butonul **OK**.

Efectuarea unei instalări wireless de tip peer-to-peer (ad-hoc)







Realizați o instalare wireless pe un computer printr-o instalare peer-to-peer (ad-hoc).

1. Utilizați procedura următoare pentru a restabili setările wireless implicite.



NOTĂ: Dacă apare o eroare, dezinstalați produsul și apoi executați din nou programul de instalare. Când vi se solicită setările de rețea, furnizați setările. Pentru informații suplimentare despre instalarea și dezinstalarea produsului, consultați Ghidul de utilizare complet pentru *HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP series*.

Restabilirea setărilor wireless implicite

- a. Apăsați butonul Configurare  pentru a deschide meniurile.
 - b. Utilizați butonul săgeată dreapta  sau săgeată stânga  pentru a naviga la meniul **Configurare rețea**. Apăsați butonul **OK** pentru a selecta meniul.
 - c. Utilizați butonul săgeată dreapta  sau săgeată stânga  pentru a naviga la **Restabilire setări implicite**. Apăsați butonul **OK** pentru a selecta acest element și a restabili setările wireless prestabilite.
2. Imprimați o pagină de configurare și găsiți numele de rețea (SSID) în secțiunea Informații rețea.
 - a. Pe panoul de control al produsului, apăsați butonul Configurare 
 - b. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta meniul **Rapoarte**, apoi apăsați butonul **OK**.
 - c. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta opțiunea **Raport config.**, apoi apăsați butonul **OK**.
 3. Reîmprospătați lista de conexiuni la rețea wireless ale computerului, apoi faceți clic pe numele rețelei produsului (SSID) și conectați-vă la aceasta.

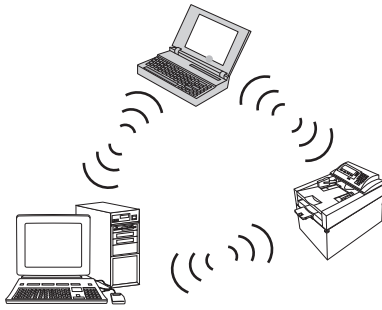
4. Introduceți CD-ul cu software în tava pentru CD a computerului.

Dacă programul de instalare nu pornește automat, parcurgeți conținutul CD-ului și executați fișierul SETUP.EXE.

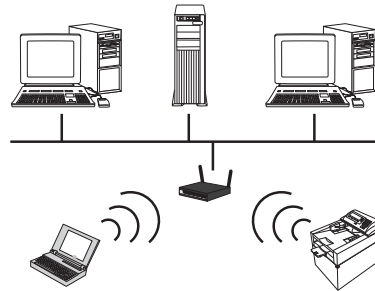
5. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea produsului.

Imaginile de mai jos prezintă diferența dintre o conexiune de rețea de tip ad-hoc și o conexiune de rețea de tip infrastructură.

Rețeaua de tip ad-hoc





Rețeaua de tip infrastructură



Opriți unitatea wireless a produsului

Dacă doriți să deconectați produsul de la o rețea wireless, puteți opri unitatea wireless din produs.

1. La panoul de control al produsului, apăsați și mențineți apăsat butonul Wireless  mai mult de 5 secunde.
2. Pentru a confirma că unitatea wireless este oprită, imprimați o pagină de configurare și apoi verificați dacă elementul de stare wireless 802.11b/g de pe pagina de configurare este dezactivat.
 - a. Pe panoul de control al produsului, apăsați butonul Configurare .
 - b. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta meniul **Rapoarte**, apoi apăsați butonul **OK**.
 - c. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta opțiunea **Report config.**, apoi apăsați butonul **OK**.

Configurarea produsului în rețea

Utilizați utilitarul de configurare wireless

Utilizați utilitarul de configurare wireless pentru a configura produsul să imprime într-o rețea wireless.

1. Conectați produsul wireless la computer printr-un cablu USB.
2. Faceți clic pe butonul **Start**, apoi faceți clic pe elementul de meniu **Programe** sau **Toate programele**.
3. Faceți clic pe elementul de meniu **HP**, apoi faceți clic pe elementul de meniu **HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP series**.
4. Faceți clic pe elementul de meniu de **Configurare wireless**.
5. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura produsul să imprime într-o rețea wireless.






Restabilirea setărilor wireless prestabilite

Utilizați una dintre procedurile următoare pentru a restabili setările wireless prestabilite.





NOTĂ: Dacă apare o eroare, dezinstalați produsul și apoi executați din nou programul de instalare. Când vi se solicită setările de rețea, furnizați setările. Pentru informații suplimentare despre instalarea și dezinstalarea produsului, consultați Ghidul de utilizare complet pentru *HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP series*.

Metoda preferată pentru restabilirea setărilor wireless prestabilite

- a. Apăsați butonul Configurare  pentru a deschide meniurile.
- b. Utilizați butonul săgeată dreapta  sau săgeată stânga  pentru a naviga la meniul **Configurare rețea**. Apăsați butonul **OK** pentru a selecta meniul.
- c. Utilizați butonul săgeată dreapta  sau săgeată stânga  pentru a naviga la **Restabilire setări implicite**. Apăsați butonul **OK** pentru a selecta acest element și a restabili setările wireless prestabilite.

Metodă alternativă pentru restabilirea setărilor wireless prestabilite

- a. Opriți produsul.
- b. Apăsați și mențineți apăsată butonul wireless  și butonul de anulare , apoi porniți produsul.
- c. Mențineți butoanele apăsată până când toate LED-urile luminează intermitent la unison, apoi eliberați butoanele.

4 Activități de imprimare

- [Utilizarea serviciului HP ePrint](#)


Utilizarea serviciului HP ePrint

HP ePrint este o suită de servicii de imprimare bazate pe Web care permit unui produs HP compatibil să imprime următoarele tipuri de documente:


- Mesaje de e-mail și atașamente ale acestora trimise direct la adresa de e-mail a produsului HP
- Documente dintr-o serie de aplicații de imprimare ale dispozitivelor mobile

Utilizarea funcției Imprimare directă HP


Utilizați funcția Imprimare directă HP pentru a imprima direct pe produs de pe orice dispozitiv mobil (cum ar fi un telefon smartphone, un computer de tip netbook sau un laptop).

 **NOTĂ:** Nu este nevoie de configurare, însă funcția Imprimare directă HP trebuie să fie activată. Pe dispozitivul mobil trebuie să aveți instalată o aplicație de imprimare HP.

1. Pentru a activa Imprimarea directă HP de la panoul de control al produsului, urmați acești pași:
 - a. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta meniul **Configurare rețea**, apoi apăsați butonul **OK**.
 - b. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Wireless Menu (Meniu wireless)**, apoi apăsați butonul **OK**.
 - c. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta **Wireless direct**, apoi apăsați butonul **OK**.
2. Pentru opțiuni avansate de configurare, activați Serviciile Web HP în Serverul Web HP încorporat (EWS), urmând pașii de mai jos:
 - a. După ce produsul este conectat la rețea, imprimați o pagină de configurare și identificați adresa IP a produsului.
 - b. Pe computer, deschideți un browser Web și introduceți adresa IP a produsului în linia de adresă. Apare ecranul HP EWS.
 - c. Faceți clic pe fila Rețea.
 - d. În pagina Rețea, faceți clic pe caseta de validare și introduceți numele rețelei (SSID), apoi faceți clic pe butonul **Apply (Aplicare)**. Adresa IP a dispozitivului mobil apare pe pagina Rețea.

 **NOTĂ:** Pentru a afla numele rețelei (SSID), faceți clic pe meniul **Configurare wireless** în pagina Rețea.

3. Pentru a imprima un document dintr-o aplicație, selectați **Fișier**, apoi selectați **Imprimare**.

 **NOTĂ:** Dacă la rețeaua wireless este conectat un singur produs care acceptă Imprimarea directă HP, documentul se va imprima. Dacă sunt conectate mai multe produse care acceptă Imprimarea directă HP, va apărea o listă a produselor; înainte de a trece la pasul următor, trebuie să selectați produsul dvs. Dacă nu se descoperă niciun produs, vi se va solicita să căutați produse ePrint sau locale.



5 Rezolvarea problemelor

- [Rezolvarea problemelor de conectivitate](#)

Rezolvarea problemelor de conectivitate

Rezolvarea problemelor cu caracteristica wireless

Programul de instalare nu poate detecta produsul în timpul procesului de configurare.

Cauză	Soluție
Alimentarea produsului este oprită.	Verificați dacă produsul este pornit și pregătit. Reporniți produsul dacă este necesar.
Produsul se află prea departe de routerul wireless sau de punctul de acces.	Mutați produsul mai aproape de routerul wireless sau de punctul de acces.
Un program firewall personal blochează comunicarea.	Dezactivați temporar programul firewall pentru a instala produsul. Reactivați programul firewall după ce se finalizează instalarea produsului. Dacă dezactivarea firewallului vă permite să comunicați cu produsul, este posibil să doriți să alocați produsului o adresă IP statică și apoi să reactivați firewallul. Pentru informații despre firewallurile care sunt utilizate într-un mediu HP, consultați www.hp.com/support/XP_firewall_information .
Produsul nu comunică cu routerul wireless sau cu punctul de acces.	<ul style="list-style-type: none">• Verificați ca LED-ul wireless  să fie aprins. Dacă nu este aprins, apăsați butonul Wireless .• Mutați produsul mai aproape de routerul wireless sau de punctul de acces și apoi încercați din nou.• Restabiliți setările wireless prestabilite. Consultați Restabilirea setărilor wireless prestabilite, la pagina 10. <p>Dacă eroarea persistă, dezinstalați produsul și apoi rulați din nou programul de instalare. Când vi se solicită setările de rețea, furnizați setările și apoi continuați instalarea.</p>

Produsul nu se poate conecta la rețeaua wireless.

Cauză	Soluție
Setările wireless ale produsului și setările de rețea nu corespund.	<p>Ar putea fi necesar să configurați manual setările de rețea ale produsului. Asigurați-vă că știți următoarele setări de rețea:</p> <ul style="list-style-type: none">• Modul de comunicare• Numele rețelei (SSID)• Canalul (numai rețele de tip ad-hoc)• Tip de autentificare <p>Utilizați utilitarul de configurare wireless pentru a configura produsul să imprime într-o rețea wireless.</p> <p>Dacă eroarea persistă, dezinstalați produsul și apoi rulați din nou programul de instalare. Când vi se solicită setările de rețea, furnizați setările și apoi continuați instalarea.</p>
Routerul wireless sau punctul de acces sunt configurate cu un filtru pentru controlul accesului la suporturile de imprimare (MAC) care refuză accesul produsului la rețea.	Configurați routerul wireless sau punctul de acces astfel încât lista de adrese MAC acceptate să includă adresa hardware a produsului. Pentru asistență, consultați manualul pentru proprietarii dispozitivului.

Conexiunea fără fir este dezactivată câteodată.

Cauză	Soluție
<p>Mediul produsului ar putea să afecteze comunicarea wireless. Următoarele situații pot afecta comunicarea wireless:</p> <ul style="list-style-type: none">• Prezența unui perete cu cadru de beton sau metalic între produs și routerul wireless sau punctul de acces.• Instalarea de televizoare, accesorii de computer, cuptoare cu microunde, interfoane, telefoane mobile/celulare, încărcătoare de acumulatori și adaptoare electrice de CA în apropierea rețelei.• Amplasarea unei stații de emisie sau a unui cablu de înaltă tensiune în apropierea rețelei.• O lumină fluorescentă aflată în apropierea rețelei și care este aprinsă sau stinsă.	<p>Mutați produsul într-o locație în care să poată primi un semnal constant de la routerul wireless sau de la punctul de acces. Sau ar putea fi necesar să mutați routerul wireless sau punctul de acces.</p>

A Informații despre reglementări

- [Declarație de conformitate \(modele wireless\)](#)
- [Declarații suplimentare pentru produse fără fir](#)

Declarație de conformitate (modele wireless)

Declarație de conformitate


în conformitate cu ISO/IEC 17050-1 și EN 17050-1

Numele producătorului:	HP Inc.	Nr. doc.: BOISB-0901-05-rel.10
Adresa producătorului:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, S.U.A.	
declară că produsul		
Numele produsului:	HP LaserJet Pro M1217nfw MFP Series MFP HP HotSpot LaserJet Pro M1218nfs	
Număr de model reglementat²⁾	BOISB-0901-05	
Opțiuni produs:	TOATE	
Accesorii ⁴⁾	BOISB-0906-00 — (SUA - Modul fax LIU) BOISB-0906-01— (Europa - Modul fax LIU) BOISB-0906-04 – (AP-Modul fax LIU) SDGOB-0892 — (modul wireless)	
Cartușe de imprimare:	CE285A, CC388A	
respectă următoarele specificații de produs:		
SIGURANȚĂ:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009 / EN60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Produs laser/LED de clasă 1) IEC 62479:2010 / EN 62479:2010 GB4943.1-2011	
EMC:	CISPR22:2005 +A1/EN55022:2006 +A1 - Clasa B ¹⁾ EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:2010 FCC, titlul 47 CFR, partea 15, clasa B/ICES-003, versiunea 4 GB9254-1998, GB17625.1-2003	
TELECOM:³⁾	ES 203 021; FCC, titlul 47 CFR, partea 68 ³⁾ FCC, Titlul 47 CFR, Partea 15, Subpartea C (secțiunea 15.247)/IC: RSS-210	
RADIO:⁴⁾	EN 301 489-1:V1.9.2 / EN 301 489-17:V2.2.1 EN 300 328: V1.8.1 FCC, Titlul 47 CFR, Partea 15, Subpartea C (secțiunea 15.247)/IC: RSS-210 IEC 62311:2007 / EN62311:2008	

CONSUM DE ENERGIE: Regulamentul (CE) nr. 1275/2008
EN50564:2011 ; IEC62301 :2011

RoHS: EN50581:2012

Informații suplimentare:

Acest produs este în conformitate cu cerințele Directivei 2004/108/CE privind compatibilitatea electromagnetică, Directivei 2006/95/CE privind echipamentele de joasă tensiune, Directivei 1999/5/CE privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații, Directivei 2009/125/CE privind proiectarea ecologică și Directivei RoHS 2011/65/UE, purtând, în consecință, marcajul CE .

Acest dispozitiv este în conformitate cu Partea 15 din Reglementările FCC. Exploatarea se supune următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu trebuie să genereze interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențele care ar putea duce la funcționarea incorectă.

1. Produsul a fost testat într-o configurație tipică, cu sisteme de calculatoare personale HP.
2. În scopuri de reglementare, acestui produs i s-a atribuit un număr de model de reglementare. Acest număr nu trebuie confundat cu numele sau numărul (numerele) produsului.
3. În plus față de standardele enumerate mai sus, pentru acest produs s-au aplicat aprobările și standardele de telecomunicații valabile pentru țările/regiunile vizate.
4. Acest produs utilizează un modul de accesoriu de fax analogic, ale cărui numere de model de reglementare sunt: BOISB-0906-00 (US-LIU) sau BOISB-0906-01 (EURO LIU) sau BOISB-0906-04 (AP LIU) și SDG0B – 0892 (modul wireless), necesar pentru a îndeplini cerințele tehnice reglementate pentru țările/regiunile în care va fi comercializat.

Shanghai, China

1 noiembrie 2015

Numai pentru subiecte de reglementare:

Date de contact pentru Europa: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germania www.hp.com/go/certificates

Date de contact pentru S.U.A.: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, S.U.A. 650-857-1501

Declarații suplimentare pentru produse fără fir

Declarația de respectare FCC — Statele Unite

Exposure to radio frequency radiation

ATENȚIE: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ATENȚIE: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Declarație Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Declarația ANATEL Brazilia

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Declarații pentru Canada

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Reglementările Industry Canada pentru produsele care funcționează la 5 GHz

ATENȚIE: Când utilizează rețeaua LAN wireless IEEE 802.11a, acest produs este restricționat la utilizarea în interior, datorită funcționării sale în gama de frecvențe de 5,15 - 5,25 GHz. Industry Canada impune utilizarea acestui produs în interior pentru gama de frecvențe de 5,15 GHz - 5,25 GHz pentru a reduce posibilitatea de interferențe dăunătoare cu sistemele de sateliți mobili care partajează aceleași canale. Sistemelor radar de mare putere le sunt alocate cu prioritate benzile de frecvențe de 5,25 - 5,35 GHz și 5,65 - 5,85 GHz. Aceste stații radar pot să cauzeze interferențe cu acest dispozitiv și/sau pot dăuna acestui dispozitiv.

Expunerea la radiații de radiofrecvență (Canada)

⚠️ AVERTISMENT! Expunerea la radiații de radiofrecvență. Puterea de ieșire radiată de acest dispozitiv este sub limitele de expunere la radiofrecvență stabilite de Industry Canada. Cu toate acestea, dispozitivul trebuie utilizat într-o manieră care să reducă la minim posibilitatea contactului uman în timpul funcționării normale.

Pentru a evita posibilitatea depășirii limitelor de expunere la radiofrecvență stabilite de Industry Canada, distanța dintre om și antenă nu trebuie să fie mai mică de 20 cm.

Notă de reglementare pentru Uniunea Europeană

Funcționalitatea de telecomunicații a acestui produs poate fi utilizată în următoarele țări/regiuni din UE și AELS:

Austria, Belgia, Bulgaria, Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Ungaria, Islanda, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburg, Malta, Olanda, Norvegia, Polonia, Portugalia, România, Republica Slovacă, Slovenia, Spania, Suedia, Elveția și Marea Britanie.

Notă pentru utilizarea în Rusia

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Declarație pentru Mexic

Aviso para los usuarios de México

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Declarație pentru Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Declarație pentru Coreea

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

Marcaj cablat/wireless Vietnam Telecom pentru produse aprobate de tipul ICTQC



Index

C

conectivitate

 rezolvarea problemelor 14

convenții document iii

E

ePrint

 Imprimare directă HP 12

 utilizare 12

I

Imprimare directă HP

 utilizare 12

P

panou de control

 butoane și leduri 2

 meniuri 6

R

restabilire, setări wireless 10

rezolvare

 probleme wireless 14

rezolvarea problemelor

 conectivitate 14

 probleme wireless 14

S

setări, wireless

 restabilire prestabilite 10

